大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事
曉香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎寧

廿三日前 十一月九日後 三〇七 四四二 三五八
廿四日後 十一月一〇日前 三〇八 四四二 三五八

中山事務所 電話シーモア三三七エル

着 ウグイス印 レコード
江州音頭其他各種
品切れの處今回新荷着仕り候間何卒御注文願上候

中村商會 曉市バウエル街四六九 電話ハイ一四一〇

△新年用はがき色々 東ヘスランダス街二五三番 支店

五色湯 アレキサンダー街三三〇

露國內紛益々紛糾す

（倫敦）ウリレーニ地域は露國平和政府の命令に反抗し革命軍主將カレディンス將軍ふ同情して露國政府の最後通牒を峻拒せりヲデッサも又司令官態度を探りコサック軍は政府軍を離破して入市政府軍は八百の戰死と一千の負傷者を生せり其指揮官は免れて軍艦に走り又巡洋艦コルクキビダ號は坐礁してコサック軍の爲めに破壞せらるゝに至れり（廿一日）

亞共和國反獨熱烈

（ブエノス、アイレス）獨逸前公使クックスブルヒ伯の獨逸外務省宛の打電内容發表せられてアルゼンチン共和國民は對獨反感更らに勃發し熱狂せる市民は盛んなる示威運動をなし暴徒軍隊出動して獨逸人財産生命の保護ふ任じ居れり（二十日）

東京だより

在東京 磯波生

豫算内容如何

來年度豫算案は各省の要求に對する大藏省の査定を了し、其査定に對する各省の復活希望に就ても夫々交渉を了したれば豫算閣議にては何等の議論もなく滞笑裡に決定を見るべしと傳へらる、由來豫算の編制は政府の一大事業にして之が編制難の爲めふ内閣の死解したる例も尠しとせざる也、然るに寺内内閣が尉かく容易に而も無事穏便に之を結了したりとせば寧ろ其手腕驚歎に値せずんばあらず、我れ等は其編制を了したりとの事に對して寺内内閣の爲め祝辭を呈するに吝かならざると共に、斯くの如く勿々の間に作り上げられたる豫算案が果して完全なるものなりや否やを疑はざる能はず。

我れ等は年々の豫算案が收支のバランスを主とする爲め遺繰算段至らざるなく、徒らに抽風捉影形容を粉飾するに腐心して毫も施政上の經綸を藏せざるを遺憾となし來れり、而して今年の如き世界の一大變局ふ處すべき明年度豫算案には少くとも各省夫れ〳〵の經綸あり倉皇なかる可らずとするもの也。

現内閣の後藤内相にせよ、仲小路農相にせよ、田逓相にせよ、口を

[illegible]

大局に關する重要問題ふ對する態度は寺内内閣の豫算案が元全の爲めの豫算案ならざらんを祈る。

雜筆

支那紡績業の發展（二）

紡績業者の覺悟

前記の新設計畫中に於て滿蒙棉紗の二萬錘は九月既に全運轉を開始し漢口第一工場の四萬錘裕元の二萬五千錘は今月始めに於て操業を開始しつゝあり之に長沙に於ける二萬錘の紡織其の他の合算せば新設總計十萬錘に達するは遠き將來にあらざるべし若し夫れ支那紡績百六十萬錘が專ら十六手の紡出するとせんか毎月産額少くとも三萬捆に達し我國對支輸出額の半は優に彼等の製造品を以て供給し得可し勿論支那紡績業の盛況は一面に於て今尚少からざる勢力を有する手工紡織業の衰退を意味し機械絲の需要は其の購買力の增進と相俟つて次第ふ增加し來る可きは

[illegible]

土曜漫言

本年の景氣の好いのは事實である商品の原價の騰貴以上に世間の購買力の增加して居るのも事實である、新聞社から本年の景氣を問はれて泣言を云ふ御店もあるやうであるが之れは新年號の廣告除けの御禁呪と見て差支へなからふ、商賣人には正直と云ふ事が大事で景氣の好い時は好いと云はないと實際惡い時ふは矢張例の泣言だなと思はれる。

年末の贈答品に本年は大分實際必要品の需要が多いとの事である更らに商品切手なぞの需要も多いとの事である、日本人は一体見榮物で實際よりも高い値段に贈物を見て貰ひたがる其の結果役ふも立たない所謂クリスマス物のピカ〳〵したものを贈物とする傾向がある、何も身分不相應な事をするには及ばぬ、過ぎては及ばず虛禮に流れぬ程度に貰つた人も役に立つ樣にせねば好意が貰徹し得ぬ。

露國は今や救ふ可からざる混亂の狀態にある、獨露の講和交渉は不調に終り群雄各地ふ兵を擧げ、獨逸は王政回復の臂押しをして永く露國を其の配下に置かんと企てつゝあると云ふ、日本の東洋に於ける地位は益々變な事になつて來た、露獨結んで英米佛に當らんとする時、世界の權力均衡は如何なり行くものであらふか蚯蚓飯を食はぬ外交官が日本に一人二人欲しいものである。

同胞青年の徵兵問題に對する態度に就て領事初め日會一部の人々は色々と御考への最中であると云ふ、領事としても日會としても問題が問題丈け慎重通りにも行かず殊に日會の法令領事從來の態度から云つて其の去就ふ御困りなる事は御推察に難からぬが窮すれば通ずとかで案外好い考へが浮ぶかも知れぬ。

紐育生命保險會社 本部代理 傷病保護保險會社 代書通辨離譯事務 土地賣買登記公証 曉香坡市バウエル街二五九 電話シ五九〇〇 阿部孝之

和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエンクトン郵函三一 岸本商店

政宗會 番番幹事 高橋金次

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 主管 阿部松之進 東カドバ街三六八 電話シ四四八八 郵函二三五六

營業擴張御披露 シンガミシン、富士山印レコード 自働ベビー歩行器及び附屬品並に修繕 毎月新音譜賣出 富士山印レコード 自轉車各種、コロンビヤ蓄音機、

Columbia Records TRADE MARK Grafonola

御引立を願ひます 致すまして勉強

目錄無代進呈 ケー、エム商會 北澤源次郎 村木靜夫 K. M. 晩市メイン街二三三 電話シー三六九六

針醫專門 晩市アレキサンダー街四二二 國民學校の向ひ側 寺尾ミキ

和洋食料品 太平洋商會 晩市バウエル街一七六 電話シーモア七二七

日本雜貨及び食料品販賣 プリンス、ルパート市 プリンス街 東洋商業株式會社

新米着荷 バウエル街二九九 電話シーモア四五五七 自宅電話ハイ一六六九エル 日本商會

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具、ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切 地に修繕 弊店は各位の御引立に預り從來の場所にては狹隘の爲め左の他に移轉し同時に前記の金物類並に所取揃へブリキ細工一切の御需めに應じ市内は遠近に不拘電話にて御注文被下候へば直に御届可申候 吵名坡市バウエル街三六四 秋山金物店 電話シーモア四五五七 自宅電話ハイ一六六九エル

勞働倶樂部 電話シーモア四一四五 晩市ゴーア街二二八

妻子呼寄願書代書 徵兵猶豫願 諸請負口周旋 地所賣買登記公認 民刑事訴訟手續 對白人通辯一切 吉江事務所 晩市メイン街一〇二 電話シーモア三八〇四 自宅電話ハイ一三二

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候 吉江事務所

●英語初歩フランク式發音基礎 ●ハイスクール豫備科公立學校課目教授 ●教師公認ハリス氏エヴリ女史外十數名 ●校長清水小三郎 美以教會附屬 英語夜學校

シーピーアール 船日本行 十日間にして 横濱着 （アジア、ロシア號）

御用有之候節は前記代理店あ御照會被下度候 代理店 田村商會 日加用達會社 シーピーアール會社 （各船出發日期）

H. W. BRODIE General Pass. Agent C. P. O. S. Ltd. Vancouver, B. C.

SETO MORE Asiatic Pass. Agent C. P. R. Co. Vancouver, B. C.

ドライグッズ專門 バウエル街二一八 日英商會 電話シーモア一六〇〇

食料品一切 平山商店 晩市バウエル街一九一五 電話ハイランド一七二五オー

正月ちん餅 晩市原カドバ街 船本好松

日加用

◎貯蓄預金 ◎當座預金 ◎定期預金 ◎土地賣買 ◎日本貨幣米貨と御取換仕候 ◎日本送金締切日 香取丸便十二月廿四日（月曜日） シカゴ郵便十二月二日（水曜日） ◎日本行船切符取扱申候

晩香坡市バウエル街三九八 日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 電話シーモア 登録商標

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO. P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co., Ltd. 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

○クリスマス、年末、年始 御贈物並に御用品 ○新年ハガキ ○日記帳

等新着、一切取り揃へ店内に陳列仕り候間何卒御來觀願上候 御贈物は丁寧に包裝致し御送附の處へ御届け申し上べく候 御贈物目錄新年ハガキ見本は御申越次第早速御送り可申上候

古屋商店 電話シーモア 登八番壹

新荷着 △日本梨 △奈良漬小樽入 △寢爐鑵（一名マード溫め） 下村商店 ウスバル街二二四 電話シーモア三三九三

貨もち クリスマス用幸子色々到着 J. SUZUKI 42 Powell St. Vancouver, B. C.

獨逸人民に告ぐ

獨逸エッセン市ふあ

獨逸戰後經濟の相剋

獨逸の戰後に於ける

經濟組織殊に勞働問題に就て同國識者間漸く疑惑するもの生じカルスシターデー博士の如きアーレンに於て演說して戰後戰線より歸還兵隊歸たる均分之れふ職業を與へんとするも今日の如く原料の不足の如何にして之れに應ずべきや土國は到底獨逸に原料供給に充たす能はず獨逸は之れを阿弗利加殖民地に求めざる可からず從て其の恢復は目下の急務なりと云ふべしと（廿一日）

日本は熱烈に

高橋的の力途を

（電報）

日本は西伯利亞を占領して獨逸に一撃を加ふるの件に關し大に熱盛中なりと昨日の華府入報は傳へたる由にして此報道は例の勞兵會嘱露の日露秘密協約を其に華府當路及び外交團を驚駭せしめしこと尠少ならずチクトンの統制が全露に及ぼん可能度の觀點よりして聯合國外交家中には西伯利亞方面の日本の敢行を贊同する者もあり夫等の人々は浦鹽駐在の米國領事が軍隊の必要を主張せる點をも指摘しつゝありと

得票數

正式發表

晩坡中央區其他

最近加奈陀總選擧に關しての得票に就て昨日正式發表ありたるが其中にて晩香坡センター及び晩香坡サウスの分次の如し

□晩香坡センター

マキネス五一六一▲ブリッチャード八九〇▲スチーヴンス八〇六九

□晩香坡サウス

クーパー四八六八▲マクドナルド二三六〇▲マクヴイチー一一三〇▲ゴールド四〇

加奈陀は近々に全禁酒國たらん

加奈陀全國禁酒に就ては禁酒派の年來劃策運動する所なりしが保守黨内閣時代ふは其の運びに至らざりしものゝ如かりしも聯立内閣は

兇除上告の塲所及び期日

兇除申請と不認可の數

先月十二日以來當州各地にて查問逃行の第一種徵兵免除申請に關し當局の發表に依るに州中の查問件數は一万八百六にして此中不認可の數三千五百五十三あり尙は登記盤アール、エス、レニー氏の言に依れば州中の登記者は合計一万五千六百八十八あり而して氏は又已に上告ふ關して取扱ひを爲したる件數約二千にして尙ほ上告の却下に會ひ更に上告を企圖するもの已に約七十人あり此分はヲタワの判事ダッフ氏に照會さるべく次に晩香坡の兇除申請查問は全部終了しあり州中の上告查問塲所及び期日は昨日發表を見たるが左の如し

晩香坡、ヴイクトリア、新西院カムルップス、アッシクロフトダンカン、グランド、フヲークス……一月三日▲ヴイトリア、クランブルック、グリーンウッド……同四日▲クレストン……同七日▲プリンストン……同八日▲ネルソン……同九日▲ネルソン、ペンクトン、アンロックス、プリンス、ヂョーヂ……同十日▲ニユー、デンバー……同十一日▲プリンス、ヂョーヂレデースミス、プリンス、ルパート……同十四日▲トレイル、ナナイモ……同十五日▲ヴアンクーバー……同十六日▲カンバラッド同十八日▲コートネー……同十九日ふゴールデン……二十二日▲ヴアンクーバー……同二十五日及び二十六日▲カムルップス……同二十八日

港災禍に歎聲

加奈陀政府の救恤……

獨逸紙の歡喜

加奈陀政府はハリファックス罹災者救恤の爲ふ五百万弗を支出せんが計劃あり大臣親しく現場に赴き之が分配を策すべきが右金額中には已に寄贈せる百万弗を含むなりと

港災禍に就ては同情翕然として聚まり居れど昨日倫敦に到着せる獨逸紙は之に對して多大の歡喜を示しコロン、ガゼットの如きは『吾人は災厄が好果を齎さんことを望む、民衆自身愉快に砲彈と隔遠して安全を感じたる場所ふ對し災厄は駭撃し難き教訓として恐怖を齎さん加奈陀は戰線に於てのみならずハリファックスに於ても亦經驗を得つゝあるなり』と記せりと

市俄古丸着港期

（米日電）

市俄古丸は二十五日午前ヴイクトリアに入港すべし上陸客は日本人六名、支那人三十二名あり

獨逸海賊船

新嘉坡附近出沒說

崔律賓總督府の布告

獨逸海賊船新嘉坡附近に近づきつゝある疑ひあり各汽船所有者は充分警戒すべき旨崔律賓總督府より最近布告ありたる由にして猶英米軍艦は協同して附近航路保護に任じ居れりと傳へらる

州首相辭職の風評

ビーシー州首相ブルースター氏退職して檢事總長ファリス氏後任者たるべしとの風說專らなるが右ふ關しファリスは語つてかゝる風說ふ就ては一切關知せず恐らくは何等かの誤解なるべしと云へり

◎救世軍の階段へ棄兒　生後一ケ月位のベビー昨夜當市救世軍本部の階段に棄てられありしこと發見され嬰兒の着物に十弗札をピンにて留めあり　しか何人の兒なりや無論判明せず警察女監之を保護し次で救世軍ホームへ送られたり

ストン漁者慈善團体附屬小學校にては昨日午後一時より校内にて父兄[illegible]者多數來校し總數約九十名、會の順序は實地授業より始まり二は保護者への希望として高嶋校長より家庭教育上注意すべき事項を一時間に渉り縷述し木嶋團体長も父兄諸氏に教育上の希望を述べ三に兒童の唱歌六七回あり又別室には第二學期末成績考査品全部を陳列して來校者に示し頗る有益の會合なりしと

◎小野氏の監獄視察　澤晩中の小野嘉四郎氏は浮田領事及び内山書記生同行にて本日新西院の監獄視察に赴けり

◎小野氏歡迎會　岡山縣人有志は明日二時より東京樓にて小野嘉四郎氏歡迎會を開くべく右に就き尙ほ出席希望者は本社内兒玉まで照會ありたしとのことにて猶小野氏歸朝は市俄古丸に由る豫定の由

◎熊本縣人事情援助者招待　中村辰喜氏は計劃の加奈陀在留熊本縣人事情編纂の援助者諸氏を明日午後二時自宅に招待し懇親旁々諸般打合せ等をなすべしと

◎日會部員懇親會　日會外務部員其他は今夕六時北京樓にて懇親會を開くべし

◎明日の教會　▲美教會午後三時日曜學校、午後八時說教『クリスマスを祝す精神』赤川牧師▲佛教會午前十時より新西院市高井氏方にて報恩講、午後三時より義勇兵追吊會

◎浮田夫人の寄附　領事夫人は佛教婦人會へ金十弗を寄附せり

大陸片々

▼獨紙　日本評論に努力し人をして彼が親日欲求の切實なるを想はしむ英佛米等如何に之を迎へん

▼日米　共同宣言發表されて本野外相得意の色ありしも人あり政友會幹部に問へば曰是非の中間也

▼愕堂　は評して謂ふ妙藥と誇るものから飲見れば世に有觸れし水にゞありけると柄に無き酒落哉

▼巢鴨　病院の蘆原將軍益々頑健近來和歌に凝り色紙短冊を人に頒つと縉紳ふも亦將軍の亞流多し

▼上杉　愼吉帝大に一日俗謠を引いて講義せるは珍曰く學生は流水大海に向ふも教授は之川端柳耳

▼講座　二十五年にして勤續祝賀あるも這間學生の徂徠向上を目擊し川端柳のクヨ〳〵たるは不振

商勞者に懸賞附大廣告

本年の歳末及びクリスマスも愈々目前に切迫仕り候就ては平素四方御華客樣の懇切なる御引立に對し聊か御厚情を謝せんが爲

一月二日より同三十日迄

日迄

毎月御買上げの金高壹拾仙に付一枚宛の商品券（六ケ月間有効）を差上げ申す

一本宛の懸賞券

但し右は來る正月九日水曜日新聞社員の御立會を願ひ抽籤致し當籤番號は翌日勞判の兩新聞紙上に披露仕り左記の景品を夫々進呈可仕候

景品目錄

一等　男持金側腕時計
二等　婦人用金側腕時計
三等　極上等手提げ鞄
四等　純金製紀念メダル
五等　上等襟卷
六等　中折帽子
七等　上等アンダウエア一組
上等カラシヤツ

八等より十等迄

尙ほ日用被服類一切特にクリスマス贈物用品各種新荷到着致し居り候間何卒賑々敷御來店下され度偏に願上候　敬白

晩香坡市パウエル街二二九

雜貨部　松宮商店

電話シーモア三五九七

倉位

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

松宮商店

パウエル街二二三、二二九
（電話シーモア三五九七）

上等白米　餅米
鮭すゞ子　新かずの子
新鰊　鹽ウニ
里芋　山芋
生牛蒡　押切麩
茶碗類　菓子類
新鹽茄子　ラッ久漬

此の外種々の品有ります
引續き御注文被下度御願申上候

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C,

新着品

日本蜜柑　糯米
里芋　乾干鰯
カマス魚　先鰯
チリメンスルメ煎
青エンドウ豆　魚
白片栗　最良麹味噌
玉米粉　糯粉
六米豆粉　十ツヲ
豆粉　小ウ蟹鑵詰

右精々廉價販賣可仕候間陸續御用命被下度御上候

晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三

紀の國屋商店

贈物の買入は？

クリスマス、年末、年始のプレゼントを御買求めになるには貴つた先に實用品で最久に御愛用になる十人向きの便利な物を御選定なさいそれは

よねみつ、とけいてん

時計、男女子供用金屬裝飾品を是非れ求めになるやうれ勸め申します

クリスマス、年末、年始の御贈り物をれ買求めになるには確實で正札付きの買つて間違のない

よねみつ、とけいてん

れ求めあさい

クリスマス、年末、年始プレゼント用として到着しました新荷の内重なる者は

◎金銀、ニッケル時計其他附屬品、
寶石入指環、マリーリング、婦人
小供用首飾、女襟止め、タイピン
▲其他種々

晩香坡市メイン街二二〇

米滿時計店

御方はメーン街二二〇

（土曜日）

とも綱

第七十二回

月は西方の山を清う放れて、颯々と吹く海面の風が何んとも云へぬ厚意をもつて船中の人の面を撫で、居る、昨日の午後神戸を出帆した構太郎ひのウヲル號は今松嶋の沖へさし掛つた處で浪は遠くに月を砕く位である、夏の航海には斯うした平穏な事が折々ある、こんな時に甲板へ出て新鮮な空氣を胸一杯に吸ふのが人間の身に何の位利益であるかも知れぬ、今夜の乘客は正しくこの利益を天から與へられて居るのだ、病人で無い限りはこの利益を十分に享けぬものが僅である、上等船客も出た中等船客も出た下等も婦人も小兒も考人も陸上では見られぬ清い洗つたやうな月の光を浴びて樂しい航海を語り合ふた、その中にたゞ一人部屋に籠つて居た男がある神戸を出る時は下等室に居たけれど如何にしても穢さに堪えぬといふので中途から中等室へ移り上げられた人であつた船に慣いと見わて顔は幽靈よりも青く息は大病人よりも嵐くさうして身体を悶へて居る、偶々ボーイが側へ來て

『た藥でもた進げ申しませうか』

と云つて撫めることもあるがいつも頭を振つて應せぬ船小張た人は慣れがあるが、斯ういふ時には藥の匂ひを嗅いでさへムカ〳〵する夜は恰ど十二時頃であらう室内の電燈は蠟よりも明う輝いてこの淋しさうな人を照らして居る處へ外から入つて來た二等客があつた、甲板の上にも働いて室へ寢に來て

『目的はあります、然しそんな事を他人に語る必要はありません』

如何にもこれは有理の答へである淋しい客も取り付く嶋がないので暫くは無言で居たが

『實は私も目的を持たずに行くのですが構太も不景氣だつて云ひますな』云ひかけて見たが何時の間にやら毛氈を被つて一向相になつて呉れんのじ、今度は獨言のやうに『久保さんの手紙を付けてくれた人は心切に世話をして呉れるだらうかなア、炭鑛事業に從事して居ると云ふから何處へでも向け口はあるだらうが、不親切な人だと困つて了ふなア』云ひ切て不圖見び毛氈を引き被らうとする、淋しい客は堪りかねて

『あなた外は好い月でせうな』

けれど紳士は何處までも愛嬌の無い口調で

『さうです好い月です』

『あなた何處へた越しですか』

聲みかけて問ひ掛けるのを紳士はさも煩雑そうにして

『構太まで』

『私も構太へ行くのですが構太は』

『何方の方角へた越しですな』

『着いて見ねば分らんです』

『ぢや是といふ目的もね持なさらんで』

紳士は毛氈から顔を出して居た、今の獨言に何か思ひ當ることがあつたのかも知れぬ

客荷　白物　自動車
車動自
電話　四九八〇
晩市バウエル街
梅軒前
村田　宮崎

按摩安腹マッサジ専門
バウエル街日加銀行二階一〇八
松尾雅次郎
電話シーモア一四三二

正月賃もち
上等御菓子色々玩具煙草各種
晩市バウエル街三五九
かす
電話シーモア二七二九

食料品
洋
晩市バウエル街二三八
梶木彦之亟

特別大勉
和洋雑貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

かきめし、どろ、
其他御好み次第
アーカム九九

御旅館
本館は日本人街の中心點にあります上に最も便利が宜しくあります

本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有ります
バウエル街プーア街角
エヒメ旅館
電話シーモア
大阪市春日

貸室大勉
一月ヶ
參五拾仙以上
晩市
大平洋旅館
電話シーモア
有馬專吉

住よし新菓
菅原草紙
夜梅
みかさ山
わつふる

御菓子製造所
御祝餅並に折詰菓子
晩市バウエル街四三
垣見商店
電話ハイランド六二二

豆類雜穀卸商
青物一切
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シーモア三四三

東カドバ街四三八
醫學士
石原明之助
電話ハイランド一一
東カドバ街四七六
醫學士
高橋康百
電話ハイランド六五五

バルエル街三五八
士
木下德太郎
電話シーモア四一六七
バウエル街二一〇
公認
下高原幸藏
シーモア二五五五

男女洋服新調並に修繕
晩香坡キャナリー
齋藤洋服店

ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候
御手輕料理
うどん、そば
仙　十五仙
もりかけ　二十仙
きつね　二十五仙
とり　二十五仙
親子　二十五仙
其他　十二仙五厘
バウエル街三三三
南京料理
原料精撰にて御調進致します
山科
電話シー二七七九

大懸賞附大賣出
例年の通り愈々ますます何卒賜御來店に買上高を定め其結果を弊店々頭及び諸新聞紙上に發表いたします
一懸賞券は毎に一枚を差上げ、而して來年一月七日抽籤番號
一懸賞品は總額約七百弗とし
一等賞　金壹弗
二等賞　一等賞より一百五十等迄に分ちてあります
三等賞
四等賞　特製絹ブトン一枚
六等賞　上等朱子ブトン一
八等賞　美術裁時計一個
十等賞　婦人用スムーター一枚
尚は本年は當店々員日本に於て直接仕入方を致して居りますのでクリスマス及年末年始の贈答品として最も適當な斬新なる品が澤山入荷致しましたから精々廉價を旨として御用命に應じます
晩香坡市バウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア六三六二

本月十五日より
一月五日迄大懸賞附大賣出しを始めます
女持金時計（價格四十六弗）一個
上等毛皮肩掛（同三十八弗）一個
美製三面化粧臺（同廿九弗）一個
四等賞　婦人用レーンコート一枚
五等賞　商品切手一枚（金廿弗）
七等賞　婦人用レーンコート一枚
九等賞　婦人持絹地洋傘一本

新荷着
鹽鮭
かずの子
干かます
ほーたら
鹽さもん
すゞ子
するめ
其他正月用種々着荷致し候間右精々廉價にて販賣可仕候間多少
ご抱御用命相願上候
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

菓子製造所
御注文
バウエル街三九
横山菓子
電話シーモア六九四一

室内清潔取扱
晩市東カドバ街五三六
熊本屋旅館
電話ハイランド一〇三一

工場晩市アレキサンダー街
事務所晩市バウエル街一六七
富士洗濯所
工場晩市バウエル街一六七
事務所電話（ハイランド九九
シーモア九五九

親切丁寧
晩市バウエル街三〇九
迅速
高澤理髮店

和洋雑貨食料
晩市西第六街
小財商店
電話バンクーバー五三

ドレス、スカーツ
並に小供服裝
日進合資會社
吉田ます

和洋雑貨食料
晩市アレキサンダー街四
大屋

食料一切
晩香坡市バウエル街四
大屋

新荷着
干うどん
そうめん
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

新造船各種修繕
プリンスルパート市
末廣
郵函三一四
豊

男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚
電話バンクーバー

電話シーモア四二一九
日御用
晩香坡市バウエル街二四三
天野商會

日本人御旅館
室内清潔、取扱ひ丁寧
プリンスルパート市西第六街
三〇四「郵函八九四」
電話バンクーバー五〇五
須賀旅館
プリンスルパート市カウペー
△新造船並に修繕一切御依頼に
相應じ申すべく候
須賀
賀屋

大工仕事一切
東カドバ街六四三
電話バンクーバー五三六
正井禮藏

男女洋服仕立
晩市西第九三四
電話シーモア九九八
店

なんでもある
武藤服裝
晩市メーン街九七四

新造船各種其他修繕
小生儀今回元太平洋造船所
並に造船業開業仕り候に付ては
御用命に相預り度候
女價確
御引立の程來懇願候
晩市ジョージア街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三八九

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Fey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.
貸金
御無料
貸與
取扱ます
支配人
マキ
カーナー
藤
佐
太
平
大
阪
政
次
營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後九時迄
電話番號
晩香坡市メーン街二三九
電話シーモア二六四

日本近海

◎鋼鐵自給は有望

米國解禁交渉打切以來政府當局は民間事業家の爲め材料供給に關し能ふ限りの便宜を計る事となれるが呉海軍工廠製鋼部にてもボイラープレートの供給を爲すに決し目下盛んに製鋼を爲しつゝあり石に就き呉海軍當局者の談る所によれば米國交渉打切の爲め民間工業家の急に應ずべく呉工廠にてボイラープレート其他民間に出し得ざるものを供給する事となれるが稍滿足を與ふる程の成績を擧げ得べき見込なりと

◎神戸の支那記者團歓迎

園遊會と招待宴

鹿嶋神戸市長同商業會議所會頭田村新吉氏および神戸貿業團體の發起で十一月廿八日朝神戸に着いた支那新聞記者團十名の一行を同日午後三時から歓迎園遊會を開いた

内務省免許

産婆　立石哲子

晩市ダンレビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

禁酒と甘黨

たんもち　たはぎ　しるこ　手打うどん　其他種々　ぜんざい　丼もの　そば色々

バウエル街二六六　かちどき　電話シー三四三三

特別仕立

文次郎早速調進仕御節候

御入用の御方は是非御來店を願ひます

今回各種靴類東部より到着仕候間

大勉強

を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候

バウエル街四三三　三枝靴店　電話ハイランド二六

バウエル街三四五　名畑靴店

メーンルームス室内清潔取扱

晩市メーン街二一七　井上政吉

鮮魚買入れ

どんな種類の魚でも高價に買入れます取引はスカウの上で致します尚食料其他日用品の御便利も計ります

ピー、シー州ランド　日本人魚問屋

代書契約書作製　貸金周旋

晩市バウエル街二三六　大十事務所　電話シーモア四壹五四エル

△大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞▲大阪毎日▲東京日々

五大新聞取次

△月四十五仙△地方郵税共五十仙△兩朝日國民當分地方行七十五仙

沙都市ワシントン街九一八　取次所　武田硯灣　918 Washington St. Seattle

新鮮　ミルク　クリーム　バター　配達

東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）　スター牛乳舍　電話ハイ一五四　國久輝

日用品一切

並に　果物、煙草　バウエル街三二八　電話シー二〇六四　山内善平

手輕料理並にうどん

メイン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二

◎日本行各瀝船切符取次販賣　◎請負業、各勞働口周旋、代書事務　主任　濱口武夫

客自動車

昼夜の別なく御用命に應ず　運轉手　松下彌平

電話フェヤモント二四〇八エル　バウエル街二三五　松本事務所　電話シーモア七六五二

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造　スラブストン郵函二〇電話七　中村出田造船所

Nakade & Murata　Boat Builder　P. O. Box 20 Steveston B. C.

ISOMURA 磯村藥舗 YAKUHO

249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.

電話シーモア一八五九

晩香坡　齒科醫會

治療時間自午前十時至午後八時　日曜祭日自午前十一時至午後三時

バウエル街三四六　河邊齒科醫院　電話シーモア三六三七

バウエル街二五二（六號室）　谷内齒科醫院　電話シーモア一七三九オ

東カドバ街四一六　中島齒科醫院　野村　電話ハイ一四〇三エル

玩具一切　キャンデー類

バウエル街三一八　三隅商店

客自働車

電話シーモア二九七四　三一六五

◎スタージョン　◎マグロ

他　◎焦鹽一切　◎青物類　◎かまぼこ

バウエル街二六二　田中六彌　電話五六六一

時計修繕　貴金屬寶石類

▲金銀細工▼　婦人用飾品　晩香坡市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五二二　郵函九二七

△御手輕料理△並にめし

晩香坡市バウエル街三五〇　くつわ　電話シーモア三八二七

破損せる　機械ガスリン　エンジン又は其他のをフヲキシー、アセチリメ法にて鑄接ぎ修繕　タルン、ウエルド會社　電話シーモア四四七九　1050 Seaton St. City

御寫眞

グランド　ヒュー　寫眞館　岩田勝之助　コムマシャル街一〇四六

△食料品

晩香坡市メイン街二〇八　電話シー二五五七　田川商店

旅館並に下宿　バウエル街二五二　東郷ルームス　鎌田道明

新古雑貨商　並に洋服プレス　バウエル街一〇七

馬の賣物

小　ベンダー街大北鐵道館（密京町）　大北運送會社　電話シー〇五四六〇五

御めし

並に手輕御料理　御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候　晩市バウエル街二六四　拾仙めし　〇万　電話シーモア四三九八

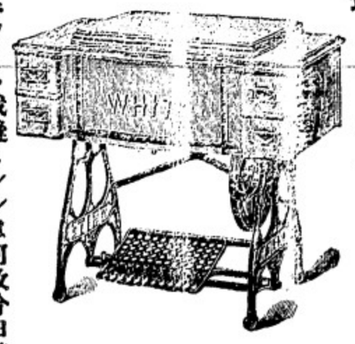
仕出し

ちょん　そば

ホワイト裁縫ミシン

最新式

ホワイト裁縫ミシンは何故今日皆樣が歓迎して御求め下さるのでしよ？　夫れは申す迄もなく新式で何に彼に大變便利に出來てある爲で其便利な事々は先月の廣告を御覽下されればよくわかります　當社は新古交換の御求めにも應じます故何卒新式と取かへ下さい　御用の方は總代理の中村に御尋ね被下充分勉強して如何樣に求め廉い樣御相談致します　ホワイト裁縫ミシン會社　日本人部總代理　中村久治郎　晩香坡市バウエル街三九六番室　電話シーモア八八二　396 Powell St. Vancouver, B. C.



針及油附屬品

いなりすし　天ぷら　しるこ　そば

バウエル街四二一　喜らく　電話ハイ一〇一八

南京料理並にそば

其他　仕出し　バウエル街二五二　東京酒樓　電話シーモア三三六五

◎理髮床　◎西洋風呂

清潔丁寧は弊床の特色　バウエル街三六〇　熱海床

●洗濯業

バウエル街二〇六　大正洗濯所　事務所　電話シーモア六五二二　工場ランスダウン街六〇八一一

廣嶋屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　電話シー一六一七　郵函二六七

高等

南京料理　日本人諸君の御來樓を歓迎　仕候間何卒陸續御光來の程希上候　晩市バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

ボーイ一名入用

めし　手輕料理　晩市ゴーン街二〇五　電話シー一五三八　いさみ

むしずし　茶腕むし

其他　すし色々　晩市ダンレビー街一三九　よし野　電話シーモア一六一八

●生魚　●青物

●かまぼこ　製造　御小賣　●鳥、牛肉、仕出し　晩市バウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

内外雑貨食料品　菓子果物煙草類　牛乳卸小賣及び配達　晩市メイン街三〇〇番地　ローズバンク　グロサリー　篠末松　電話シーモア三三一七

日本美術品　晩市グランビル街六七三　盛本商會本店　電話シーモア六四一〇　西ヘスタングス街五七　支店（ウッドワードより三軒東）　電話シーモア二三一三　グランビル街九三二　電話シーモア八七二三　支店　デビー街一二一二　自宅電話シーモア五三一五アール

いなりすし

並に　御めし　甘酒　御好み次第　バウエル街二四六　電話シー三四五五　ニコく

會席御料理　すし仕出し

晩市バウエル街三三三

○熊

電話シーモア三〇一九

御理髮所　日本ふろ

バウエル街三四一　にしき湯

旅館、下宿

アレキサンダー街四〇九　薩摩屋　大堀千代人　電話ハイ八五七

日本行船切符取次　出國許可手續

代書通辯事務　妻子、兄弟、親族店員使用人農夫呼寄　在留證明、出生死亡届、加奈陀政府出生届　土地山林賣買　登記公證、契約書類作製生命、火災、病傷　保險代理地代、家賃勞働賃金取立　勞働口周旋　土地に關する一切の調査及整理　其他何事でも懇切速に取扱申候

T. HAMAGAKI　261 Powell St. Vancouver, B.C.

電話　事務所シー四一八〇　自宅ハイ一五五五ワイ　晩市バウエル街二六一　濱垣事務所　主任　濱垣貞一　日加投資社

營業品目

○鐘時　○錦茶　○海藻物　○乾物　○粗穀　○酒物　○生物　○味噌　○菓子　○化粧品　○小間物　○人工蔬菜　○陶器　○荒物　○綿布　○服物　○絹布　○玩具　○繊維　○雜貨　○錦織　○麻布

香村商店

Phone 2131　Vancouver, B. C.

晩市バウエル街二六九

寫眞

晩市メーン街二三八　有門寫眞館　電話シーモア一六八五エル　ステブストン市

高等御旅館

晩市バウエル街三五五　關根旅館　電話シーモア三六七八ワイ

同支店

旅館、下宿

アレキサンダー街四〇九　薩摩屋　大堀千代人　電話ハイ八五七

御理髮所　日本ふろ

バウエル街三四一　にしき湯

會席御料理　すし仕出し

晩市バウエル街三三三

○熊

電話シーモア三〇一九

いなりすし

並に　御めし　甘酒　御好み次第　バウエル街二四六　電話シー三四五五　ニコく

御旅館

ビクトリア市チャタム街六二二　石田元治郎　電話雲壽參貳　郵函一〇六　636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物　菓子　食料品

新西院コロムビヤ街八七五　長谷部商店　電話一〇六二アール

英領加奈陀ヴイクトリア市ガバーメント街一五〇一　バンドラ街角　電話一六二八　日本美術雜貨　店主　永野商會　永野萬藏

○大阪商船株式會社　濱船切符取扱所　郵函五九二

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴

カンバス、曳網　フリスコスタンダード、及びフレス　ビーギヤソリン　機械、マグネト、バッテリー等、其他ギヤソンリ　機械、附屬品一切、販賣

晩市ワター街六八　イー、リプセット　電話シーモア六〇三一　E. LIPSET　68 Water St. Vancouver, B.C.

代書　通辯　代理

加奈陀晩香坡市バウエル街三六八　山田事務所　主任　山田昌則

土地に關する一切の事件を處理す

日本行濱船切符取扱　當國政府へ出生届　對白人交渉事件及商事取引仲立事務　英文約定書作製並に登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立　歸化証申請、濱車濱船切符取扱（電話シーモア九一四三）

生命、火災、自動車、保險事務

病傷　保險會社　日本人部總代理　中野庄輔　Tel. S. 882　396 Powell St. Vancouver

GUARDIAN　ガーデアン

▲キナ鐵葡萄酒

△ビフ鐵葡萄酒　こゝろみよ。

○身心過勞の人○神經衰弱○不眠性○腹に力のない人、忽ち元氣百倍せん　（前者はキナエン含有のため苦味を有すれ共後者は其味極めて佳なり）　近藤藥店　390 Powell St. Vancouver.

葬式一切取扱

▲元取扱丁寧誠實保證　クリーン、マクレー葬儀社跡　ホーマー街五三一　ナン、トムソン、クレッグ　葬儀社　Nunn Thomson & Clegg　581 Homer St. City Phone 22

一般代理事務

バウエル街三九六ウオールドホテル内　三〇五—六室　米國法學士　加奈陀法學士　中井清　電話シーモア二三四　足立儀代松

（上電日）

本社東京特電

政府新豫算八方に不評なり

陸海軍費、教員俸給、製鐵所補助等に巨額の增加を示せる歲計支出新豫算は各方面に論評盛にして政府與黨、政友會さへも之を悅ばざる狀勢にあり政府は苦心一方ならず

浦鹽出兵說正式に否認

政府は日本軍が浦盬斯德に派遣されたりとの報は無根の浮說なりと正式に發表せり

兩銀行近く合併されん

勸業銀行と興業銀行は近く合併を斷行さるべし（以上三項昨日午後十時着電）

政界漸く活氣を呈し來る

議會開會も目睫の間に迫り政界風雲何となく常ならぬ樣子にて諸政客の往來頻繁たり西園寺侯は最近興津に赴き寺內首相は大磯ふ向へり理由は不明なるも世間の注意非常なり政府は政友、國民、新政の三黨と引續き妥協し豫算案の無事成立を豫期し居れど政友會は何等かの交換條件を得ざる限り政府の希望に應せざるべき態度を示し居れり

露都引揚米人の東京着

露都引揚米人一隊東京に安着、其談に依れば露國內至る所無政府狀態にして殺傷掠奪盛に行はれ尙ほ露都には西伯利亞經由引揚げん事を希望して列車を待受け居れる米人約百七十五名あり（以上二項延着）

雜報

極東最近の形勢は頗る重大

陸軍部內露領出兵論熾有識者は依然出兵反對

政府當路大狼狽

日本の國際的地位困難

日本陸軍部內にては露領西伯利亞の騷擾絕頂に達し遂に支那出兵を見るに至れるのみならず同出兵は東淸鐵道管理を自家に收めんと期するものにて聯合國亦之を慫慂せる實情にあり事頗る重大にもあり一方歐米にて日本軍露領出兵を希望するもの少からざるを機とし漸く哈爾賓出兵を主張する者輩出の有狀なりしが右は

▲長閥の　希望たる五十ケ師團案實現の上に恰好の口實を與ふるものにして陸軍部內にては西伯利亞勦滅の當初より之を希望せるも寺內內閣と陸軍との關係上露骨に過ぎ國民の陸軍に對する反感を惹起せんことを恐れ躊躇せる次第なるも有識者は依然出兵に反對し其主なる理由は

一、現內閣の出兵動機は陸軍を擁護し自家の私勢力を張らんとする上出づ

二、西伯利亞出兵より得る利益

▲支那の　東淸鐵道假管理說に關聯し現內閣の外交無能無方針を攻擊するもの漸く增加し來り政府側は恐慌を來しつゝあり而して西伯利亞出兵問題の件は一面より見れば出兵理由もあれど他面反對主張にも亦至當の理由あり敦れにせよ當國が有史以來の困難なる地步に立つことは

▲一般に　確認さるゝ所にして政界には此大難局に善處せんが爲に有力なる聯立內閣を組織すべしとの說頗る盛に追々

力を得つゝありと近電は報ぜり

近日の中に 徵兵合格者へ通告

召集日は一月三日……

第一種徵兵合格者召集は本月十日の管なりしを一月三日に延期のことは既記の如くなるが右ふ關し近々中に各合格者へ其筋より通告狀發送せらるべし此事は已にヲタワの軍務會議當路よりノーヴア、スコシヤとプリンス、エドワード島を包有する第六軍管區を除き他の管區一同の登記監に布告要求しありて合格者は通告接手次第指定通りの大隊に服役報告を爲すを要するが但し一月三日ふ全部召集濟となるものには非ずして三日には出來得る限りの多數を集め殘餘は引續き便宜の數に依るべく而して召集者全部の數は十五万人を超ゆること甚だ多數なるべしとヲタワ來電は傳へたり

秘密協約曝露

日露間締結の分

傍若無人なる勞兵會ペトログラード來信

昨日の露都來電に依るふ勞兵會は昨日日露の秘密協約內容を曝露したる由にして該協約は昨年六月三日の日附に係り列國の何れなりとも支那に於て政治的優位を獲得せんと企劃するとき兩國は之に對し攻勢ふ出づべしとの締盟にして前露國外相サゾノフ、前駐露日本大使本野男との間に調印を了し協約

を敵とし或は東部戰場を獨力にて擔當するの覺悟を要すべし

三、西伯利亞出兵は日本に利少くして聯合國の利益なるを以て相當の代償を要すること

四、出兵は貧弱なる日本の財政上ふ大缺陷を來す基因たること等にして

▲政府側　は此出兵可否論が延ひて內閣攻擊に變轉せんとするを見て當局及び與黨とも共に大狼狽の狀を呈するに至り殊に現政府が露領出兵計劃を爲すは陸軍擴張、長閥勢力擴充を動機とせりとの露骨なる攻擊は最も痛烈なる打擊を感せる所にして爲に竟に陸軍省及び外務省は周章の末該出兵說否定を發表するに至れり併も世論を鎭ふに

▲支那の　東淸鐵道假管理說に關聯し現內閣の外交無能無方針を攻擊するもの漸く增加し來り政府側は恐慌を來しつゝあり而して西伯利亞出兵問題の件は一面より見れば出兵理由もあれど他面反對主張にも亦至當の理由あり敦れにせよ當國が有史以來の困難なる地步に立つことは

▲一般に　確認さるゝ所にして政界には此大難局に善處せんが爲に有力なる聯立內閣を組織すべしとの說頗る盛に追々

聯合軍の危機（二）

露軍解隊し米軍は未到獨墺軍飽迄奮戰は遠し

英國首相の演說

又曰く『聯合國にして現在の局面を基礎として講和を提議せんか獨墺同盟側は直ちに其提議に應ぜんが聯合國の危險之れより大なるは無し、今日迄の努力は水泡に歸すべし、現在講和を締結せんか獨墺軍飽迄奮戰し米軍の應援期遲し、思ふに米國の大軍來援迄の時期は聯合軍の最大危機なりと云はずんはあらず』

△船舶の問題▽

は勝敗を決す

ロイド、ヂョーヂ氏は更に危機に際する聯合國の覺悟と船舶問題とを述べて『最近の局面は如

拒絕したるロイド、ヂョーヂ氏は聯合國の危機を論じて曰く『獨逸は獨墺同盟軍の勝利を誇張して世界に傳へつゝあるも英國の海軍は獨逸を封鎖し英國の陸軍士氣頗る旺盛ふして英國は着々戰爭の目的に向つて進行しつゝあり、英國を始めとし聯合諸國は目的ふ向つて進行しつゝあるが茲に吾人に憂慮を與ふる事件突發したり、其事件とは云ふ迄もなく露國の瓦解なり、露國の聯合盟約脫退なり、敵軍は露軍の解隊を好機として其全軍の約三分の一ふ當る西部戰線に集中し獨墺軍の戰線へ運送配備し得る事となれり、露軍の解隊は聯合軍ふ致命傷を與へざる迄も聯合軍の勝利期を延引せしむ、聯合軍は露國を失ひて米軍の應援期遲し、思ふに米國の大軍來援迄の時期は聯合軍の最大危機なりと云はずんはあらず』

△露國の瓦解▽

米出兵期遠し

若し現在講和を締結せんか獨墺軍は來れる軍隊と軍需品とを英佛軍及び伊軍に對して使用する事となれり、露軍の解隊は獨墺軍を勵まし聯合軍の民主軍を薄弱ならしめたり、露軍の解隊は聯合軍ふ致命傷を與へざる迄も聯合軍の勝利期を延引せしむ、聯合軍は露國を失ひて米軍の應援期遲し、思ふに米國の大軍來援迄の時期は聯合軍の最大危機なりと云はずんはあらず』

△船舶の問題▽

は勝敗を決す

ロイド、ヂョーヂ氏は更に危機に際する聯合國の覺悟と船舶問題とを述べて『最近の局面は如

市長選擧前況

當市々長改選に就てはマクピース氏の留任を希望する者も少からず一方テスダル、ゲールの二氏も逐鹿に意あり マクピース反對者中あては此二氏中何れか一人の斷念を望ひ向もあれど多分三人の選擧戰たるべしと

戰死兵追吊法要

明日佛敎々會に於て

九月二十六日戰死の廣島縣出身鎌倉與市氏、同十五日戰死の福島縣出身藤田主稅兩氏の爲に明日午後三時より佛敎々會にて義勇兵後援會主催の下に追吊法要あり同時に故義勇兵內梨藤作、小柳彥太郎兩氏の爲の四十九日法要を執行すと

鹿打ちに 出たまゝ凍死

△和歌山縣人中貞藏氏

和歌山縣人中貞藏氏（二十）はターナー島なるオリエンタル、ロッギング、キャンプの御天氏方に就働せるが去る十三日早朝鹿打ちに外出せる儘歸來せざるよりキャンプ就働者は五人宛一組となり五隊の捜索隊を組織して翌日終日捜索に腐心せしも發見得ず漸く十五日午後一時頃同キャンプを去る十哩の地點大木の下に凍死せるを發見し係官アラートベーより出張して檢屍を濟ませ昨日午後三時半死体は友人附添い着晩しエドワード葬儀社に送りたりと云ふが葬式は月曜

有効期限は千九百二十一年七月とされ居たりしと云ふ

◉市長選擧前況　當市々長改選に就てはマクピース氏の留任を希望する者も少からず一方テスダル、ゲールの二氏も逐鹿に意あり マクピース反對者中あては此二氏中何れか一人の斷念を望ひ向もあれど多分三人の選擧戰たるべしと

日佛敎會に於て行はる可しと云ふ

◉入院　ピーシー魚店中濱源七氏は昨日カマボコ製造器機に右手を挾まれ負傷をなし入院せり尙ほ佐俣純藏氏も盲腸炎にて入院

◉個人往來　滯晩中なりし日會スキナ支部幹事信夫三郎氏はミセス同道昨夜歸北の途に就けり

御禮廣告

今般私儀本日出帆アジア號にて歸國仕り候に付ては澤山なる御餞別を頂き且つ御見送に預り奉感謝候猶留守中は三ケ月の豫定に付バウエル街二六荒井氏に依賴致し置き候間宜敷御願申上候先は乍略儀紙上を以て御厚禮申述候

十二月二十日

晩市バウエル街二五九

阿部孝之

第五十二大隊附

廣嶋縣出身　鎌倉與市君

第十大隊附

福嶋縣出身　藤田主稅君

右兩義勇兵過般佛國戰線に於て遂に名譽の戰死を遂げられ候に付ては來る二十三日（日曜日）午後三時より佛敎々會に於て追悼會相營み併せて故義勇兵內梨藤作君、小柳彥太郎君の四十九日の法要執行候間同胞御位各參列相成度此段廣告候也

大正六年十二月廿日

義勇兵後援會 公認 下高原醫院

晩市バウエル街メーン街電話「シーモア二五五五」

●重患にして入院を望む人

●六〇六號靜脈注射の需に應ず

●白人專門醫に紹介を望む人

●傷病者にして政府及び保險會社に届出の手續を要する人は當醫院を訪はるれば其便宜を得ます

年末の商店廻り（十四）

△ケー、エム商會▽

一週間程前に一千餘枚のレコードが着しましたが御客樣は待兼ねたと計りの御注文で早や賣切れになつて居ります品々も大分御座いま

す、當地の皆樣の御好みは稱々御座いますが先づ浪花節、琵琶歌、義太夫物を第一とし他は一般に平均して居ります地方の御注文は小包郵便で出しますが少しも損む樣な事は御座いませぬ

△山田商店▽

私共では年中平均の商賣で年末だからと云つても大した變りは御座いませぬ勿論昨年邊りに比べますれば餘程賣高も多ふ御座いますが特に年末であるから忙しいと云ふ譯では御座いませぬ、世の中には不心得者が多く此の好景氣でも送荷の勘定を踏む連中がありますよ

△大屋商店▽

手前共では地方送りが多ふ御座いますので店賣りは大して忙しい事も御座いませぬ、地方は勞銀の高い關係から品物も上等品が大分出る樣で御座います

開業

準備も愈々整ひまして開業致しました高千穗めしやへ是非御入來御越しの程希上げます

バウエル街二六一

高千穗

永野小太郎

平井榮次

シングル切募集

場所はスコウミッシ附近の平地、一コード一弗七十五仙、デイウヨーク三弗五十仙、ベイは每月直接各ボーイに支拂ふ

他の場所はハウサンド、ミルクリーキ、一コード二弗廿五仙切出三弗五十仙他にデイウヨークあり御希望の方は市內左記宛申込あれ

バウエル街一　中野床塲

メーン街二〇八　田川商店

募集人　加藤作

捜索廣告

沖縄縣人　大城美助（三十四才）

身長五尺一寸五分　丸顏髮多く色白　ジャパシンレット　山田正夫キャンプ

右の者本月十三日午後一時頃より外出今以て行衛不明に付御心當の方は下記迄御通知被下度御願申候

大正六年十二月十八日

晩市ダンレビー街一四三

上西旅館　山田正夫

宮城龜吉

ヴイクトリア塲

廣告

歸化同胞徵兵適齡者の通譯及び質問に應す

歸化日本人團

バウエル街三九三（青年會事務所內）

●こうじ●製造元 西米吉

特約スタンストン販賣

鰹の國屋商店

晩市カドバ街一五一　電話シーモア六八三

日本行

各切符　特約取次所

晩市バウエル街三六八

山田事務所

出國許可證獲得、在留證明願手續其他不動產及び貸借關係整理、正式委任狀、遺言書の作製等萬事遺漏なく取扱申候

例年の通りちん餅

本年も特別大勉强にて値段は精々安く御注文に應ずべく候間多少に拘ず御用御仰せ附け被下度候

晩市ダンレビー街一一〇

林榮進堂

電話　ハイランド一〇九三エル

110 Dunlevy Ave Vancouver, B. C.

▲日本行▼

移民官手續、領事館手續迅速に取扱ひ申候尙御妻子及び使用人農夫呼寄出生死亡届等代書仕候

中山理事務所

メイン街一一二番　電話シーモア三三七エル

日本行

船切符取次　出國許可手續

日本行に要する移民官並ふ領事館出願手續、在留證明、妻子店員使用人農夫呼寄、出生死亡届、英文契約書調製其他一般の代理事務懇切迅速に取扱申候

晩市バウエル街二六一

濱垣事務所

電話　シーモア四一八〇　ハイランド一五五一

261 Powell St. Vancouver, B. C.

日本行

徵兵猶豫願

晩市東ヘスティングス街二三

日本人會本部

謹告

本日より向ふ二週間車體修繕の爲め休業仕り候に付御得客諸氏に御願り申上候

十二月十九日

T. MATSUYAMA

206 Alexander St.

Vancouver, B. C.

鰊新ギル　荷ドクフィシギル網　着網

其他漁網、漁具

英國製鮭釣トワイン（六プライ　七プライ）

英國製六プライ糸及び七時網賣却豫約

日本行船切符

取扱

出國許可在留證明妻子呼寄せ店員定着農夫呼寄せ出生死亡届書類土地に關する一切の整理白人對交涉通譯事務

バウエル街三三二

奧村事務所

電話シーモア六四六七

晩香坡市バウエル街三六八

加奈陀日本人ソーミル

勞働者組合

Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association

368 Powell St. Vancouver, B. C.

和歌山縣人中貞藏儀クニー嶋ソリエンタル、ロギング、キャンプに就働し去十三日出獵して行方不明なり一處十五日午後一時遺骸發見仕候に就ては來る二十四日午後二時より佛敎々會にて葬儀執行可仕此段生前厚知諸賢へ謹告仕候

十二月二十二日

友人　嶋山伊太郎　佐々木一二郎　井手上一助　御天寅之吉　田直一　砂高山竹下一　吉田範一　同人他

百般要件一切代理

晩市バウエル街三四（二階）

淺野五明事務所

電話シーモア六三三

日本行船切符

取扱

出國許可在留證明妻子呼寄せ店員定着農夫呼寄せ出生死亡届書類土地に關する一切の整理白人對交涉通譯事務

バウエル街三三二

奧村事務所

電話シーモア六四六七

シンガーミシン

柳澤元仁

晩市バウエル街五六八

電話ハイランド六七

男女洋服新調

並にプレッス

東ヘスティングス街二五三エンプレス座向ひ

エンプレス洋服店

鈴木利三

電話シーモア二一〇七

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版ふ買つて被下い

弊店は最上品を販賣す試み

晩市アレキサンダー街三〇九エム、ブー、ブルソン織工場

電話シーモア二五八七

オリンピアルーム

晩市バウエル街二四五

館主　林忠治

日本行汽船切符取次

洋服

男女裁縫

レーンコート新柄到着

高尙確實なる子供仕立は日本人向折襟立襟各種

レーンコート

値段　ワーコート絲用品八弗より二十弗其の他子供用二弗五十仙より

晩市メーン街二二三

相星洋服店

電話シーモア三三七六

晩市日本人街一唯一

電氣品一切販賣

負請繕修並

付備ブイパ水斯瓦

三四二街ウエルバ

松平・下木

迅速……精確……安價

内務省免許産婆
西澤すみ子
晩市下村商店二階
電話シーモア一〇七一

内務省免許
産婆　原田タカ
東カドバ街七五六
電話バイランド一三五五エル

内務省免許産婆
東京日本産婆學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話ナ一五九八

内務省免許産婆並に看護婦
産婆　濱中ちよ
晩市パウエル街三九一
メーブルルーム第十一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許
産婆　田邊よし子
晩市パウエル街二〇三
日進合資酒店二階
（電話シーモア二五〇六エル）

▲**婦人用新柄**スプリングコート九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も体裁よく御仕立致します
▲**小供用**サンベードレス、スーツ並にコート
▲**婦人冬帽子**（紐形）
△お好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ふた子供衆の必要品は何んでも有る店
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

開業廣告
今回左記の所へ開業致し懇切丁寧を旨として勉強致すべく候間何卒御宿泊被下度候
晩市パウエル街五五六
宮城旅館
千葉金次、大内熊吉

日本帝國鐵工場
鍛冶　馬車修繕
晩市ゴーア街七一九
主　鹿子木七郎

英國製コーホ綱
今回左記の處に於て英國製のコーホ綱豫約致居り候に付御入用の御方様は至急御申込被下度直段の處は面倒約定可仕候
晩香坡市東カドバ街四〇〇
小島林之助
電話バイランド七〇六
スチブストン郵函二一〇
結城彷松

荷物自動車
捨伏頓行並に市内配達迅速
日本運送株式會社
電話（シーモア三五九七
シーモア四六一〇）

福岡縣
西宗寺傳來の**名灸**
私儀今般石灸點の傳授を受け今後各病症治療に從事可致候間何卒御用命あらん事を乞ふ
アレキサンダー街四三七
井田市九郎
電話バイ三五五アール

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタンション綱及び綱
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウッター街一四四
テイト
電話シーモア五五五

製造元ドエンジン
クロフヲード
スチュアート

▲**御手輕料理**
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一三三

書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市パウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店　晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

新調
男女、小兒
靴各種
勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二一

男女並に洋服ブレス
精々念入りに遂調可仕候
パウエル街三五五
あし川洋服店

人員募集
▲**場所**チエメイナス
▲**日給**横切壹弗五十仙
毎月十日
▲勘定日
私儀今回チエメイナス、ソーミルのロッグ山切方カンツラック仕候處右の通り人員募集仕り候間御希望の御方は大屋商店迄御問合せ被下度候
井上萬吉
P. O. Box 140
Chemainus, B. C.

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街三三八
加藤靴店
電話シーモア二三六九

◎**和洋雜貨**
◎**食料品一切**
精々確右實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商會

御旅館
室内清潔取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
パウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行各滊船切符取次
勞働口周旋仕候
電話バイランド一七八二

▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

日本人御旅館
新築家屋にして室内清潔、各室にヒートの設備あり、取扱ひ丁寧、御客様の御便利相計り可申候、停車場オーフ等に最も近く御乘船御乘車共に非常に便利なる御座候何卒御來市の節は御投宿願上候
プランスルパート市フレザー街
持田旅館
館主　持田平夫
郵函五、電話ブラック一五四

新築家屋

景品付大賣出し
弊店儀皆々様の御愛顧を蒙り御陰様にて日增し繁榮に赴き候段深く謝し奉り候就ては
クリスマス及び年末も近づき候間**移轉**
二週年祝を兼ね平素の御愛顧に酬いんが爲め
來る十五日より
三十一日迄の間に御買上金高**壹弗**毎に左の品當選すべき**福引く**
一本差し上申候間何卒是非御來店の程御願ひ上候

◎**景品**
一、上等絹布團　一着
一、女レンコート　三枚
一、上等婦人用首卷　三枚
一、テーブル掛け　五枚
一、小供コート　十着
一、小供スエター、スーツ　十五着
一、スエター男物　二十枚
一、スエター女物　二十枚
一、カラシヤツ　五十枚
一、オバーシヤツ　三十枚
一、アンダ物　二百本
一、シーツ毛布
一、ネクタイ
晩香坡市パウエル街三二九
大正堂藥舗
夏原商店
電話シーモア三三八

生魚、青物類
電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御届け可仕候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

和洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二一
電話ブエヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B.C.

ホテル
ウオールドル
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、イレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり
殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六
（電話シーモア三七八八）
本館の特色
グランドトリアホテル
フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
クリスマス年末年始
御贈物並に御用品
鉄花糖、菓子辛子漬、金山寺味噌、紅白粒、蜜柑、小粒三種
五斤入樽詰
其他日本產生牛蒡、里芋、薩摩芋
其の他色々入荷仕候間多少に不拘御用命の程伏して來懇願候
神戸屋商店
パウエル街五六六　電話バイランド三三七

大福引＝大安賣
▲年の暮御買物は前川商店へ▼
年末贈答品
年の暮れは毎年繰返へしますが其都度皆様が贈答品御選定困りになつて居ります弊店では方に御は特に此點に留意致しまして品物を充分選擇致して居ります
皆様御承知の通り大戰開始以來引續き物價は非常に騰貴致しましたが弊店では此經過を見越して非常に仕入れに注意致して居りますと云ふ事は即ち御客様方に善くて安い品を差上げられると云ふ事に歸着するのです
食料品、男女御用品
日用品
仕入に注意を致して居ります、仕入れに注意すると云ふ事は即ち御客様方に善くて**安い**
小供用品何んでも取揃へて居ますから是非御來店の程願上げます
大福引
同卅一日迄の間御買上金高**壹弗**毎に「くじ」を一本宛差上げます
景品を進呈致します
尚十二月一日より十四日迄に御買上の御方様には「くじ」を差上げ置きまして十二月十五日より卅一日迄の間ふ福引券と引替に「くじ」引を致し當り品は即刻差上げます
十二月一日より
御華客様年來の御愛顧に酬ゆるため例年の通り
福引當り品
品の重なるものを御照會申しますれば
弊店の「くじ」には一本も白くじはありません
景

特等化粧單筒　一個
特等美麗置時計　二個
スーツケース　廿五個
トロンコ　卅五個
懷中時計　十個
オーバシヤツ　二十枚
洋傘　三十本
女スエター　十枚
カラシヤツ　二十枚
目覺時計　二十個
アンダーシヤツ　二十枚
スエター　十枚
ネクタイ　百本
上等毛アンダースカツ　十枚
尚食料品に限り「くじ」を差上げませぬけれど出來得る限り大勉强にて御用命に相應じます

商品切手
御遣物として至極御便利なる商品切手も發賣致します
晩香坡市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモアー三七二一

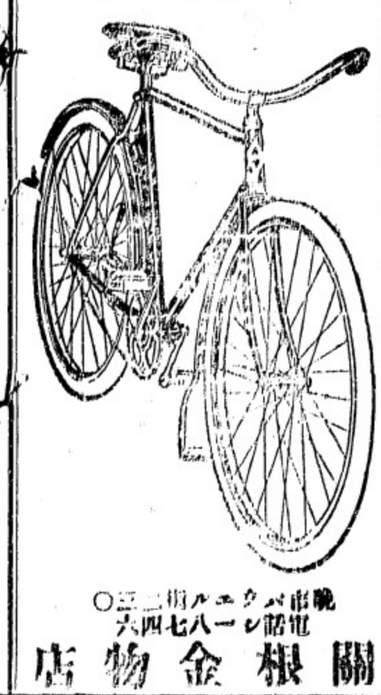
男女洋服新調
冬向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話ブエヤモント一八七

日本行ビクトリア出帆廣告
香取丸　十二月廿六日午後一時
晩香坡より御乘船の方には晩市出帆迄ここに乘船御斡旋致す
伏見丸　一月八日午後一時
一月十六日午後
上記の汽船は勿論一乃至二等上にて動搖少なきは一大特色と名候

日本郵船會社
シアトル本社出張所
バンクーバー同社代理店
ビクトリア同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
しかど丸　一月四日午後
めきしこ丸　一月二十日午後
いわは丸　二月一日午後
日本行
三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間滊船切符賠償）
但しはわい丸まに丸に限り四拾七弗五拾仙（神戸止）
切符取次店
晩市　是永商會　日加貯蓄會社
檢伏頓　安野商會　日加用達會社
大田竹三郎　美府　永野商會

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一



晩香坡市パウエル街三〇三
電話シーモア八七四六
關根金物店

中村商會
今堀商店
晩市パウエル街三九一
晩香坡第一の日本風呂
諸病に効能温泉場